



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 15–25 сентября 2015 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:
новые предложения****Внесение поправки в специальное положение 655
вследствие изменения европейского законодательства****Передано правительством Швейцарии^{1, 2}****I. Введение**

1. 15 мая 2014 года была издана директива 2014/68/EU Европейского парламента и Совета о согласовании законов государств-членов в отношении размещения на рынке оборудования, работающего под давлением, в качестве переработанного варианта директивы 97/23/ЕС (PED). Директива 97/23/ЕС упоминается в специальном положении 655 и будет отменена 19 июля 2016 года. Поэтому мы предлагаем внести следующую поправку.

II. Предложение

2. Изменить специальное положение 655 следующим образом (изменения набраны полужирным шрифтом и подчеркнуты):

«655 Баллоны и их затворы, сконструированные, изготовленные, утвержденные и маркированные в соответствии с Директивой 97/23/ЕС⁴ **или директивой 2014/68/EU⁵** и используемые для дыхательных аппаратов, могут перевозиться, не соответствуя требованиям главы 6.2, при условии, что они подвергаются проверкам и испытаниям, указанным в пункте 6.2.1.6.1, и промежуток времени между испытаниями, установленный в

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/240, пункт 100; ECE/TRANS/2014/23, направление деятельности 9, пункт 9.2).

² Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2015/44.



инструкции по упаковке Р200, изложенной в подразделе 4.1.4.1, не превышает. При проведении гидравлического испытания под давлением применяется давление, указанное на баллоне в соответствии с Директивой 97/23/ЕС4 **или директивой 2014/68/EU**⁵.

⁴ Директива 97/23/ЕС Европейского парламента и Совета от 29 мая 1997 года о сближении законов государств-членов в отношении оборудования, работающего под давлением (PED) (*Official Journal of the European Communities No. L 181 of 9 July 1997, p. 1–55*).

⁵ **Директива 2014/68/EU Европейского парламента и Совета от 15 мая 2014 года о согласовании законов государств-членов в отношении размещения на рынке оборудования, работающего под давлением (PED) (*Official Journal of the European Union No. L 189 of 27 June 2014, p. 164–259*)».**